

TOYOTA  
**TTRIGO<sup>48</sup>**



product  
design  
award

2009



1,5 až 2,0 tony  
Elektrický čelný vysokozdvížený vozík 3- alebo 4- kolesový



**TOYOTA**

MATERIAL HANDLING

stronger together

# Nová Toyota Traigo 48

## Bezpečnosť – Produktivita – Životnosť – Jazdné vlastnosti

Toyota Traigo 48 je ostatný rad elektrických čelných vysokozdvížných vozíkov od spoločnosti Toyota Material Handling Europe. Počas vývoja nových vozíkov prebiehala diskusia s užívateľmi v celej Európe a ako výsledok sme identifikovali najdôležitejšie požiadavky na tento typ vozíka. Traigo 48 je založený na štyroch základných hodnotách: bezpečnosť, produktivita, spoľahlivosť a jazdné vlastnosti.

Nový rad ponúka výber nosností od 1,5 do 2,0 ton. V závislosti od vašich potrieb si môžete vybrať ideálny podvozok – 3-kolesový na dosiahnutie maximálnej manévrovateľnosti, alebo 4- kolesový na dosiahnutie maximálnej stability pri práci vo výškach a pre prácu na nerovných povrchoch. Nové Traigo 48 vám umožňuje vylepšiť vozík v niekoľkých oblastiach. Výberom formuly Traigo 48+, vyhovujúcej špecifikám vášho podnikania, môžete určiť ďalšie vlastnosti vozíka, ktoré splnia vaše špecifické potreby.

Nová Toyota Traigo 48 je doteraz náš najkompaktnejší vysokozdvížný vozík. Živý a mnohostranný vozík Toyota Traigo 48 poskytuje **intuitívne** ovládanie pre väčšiu bezpečnosť, produktívnu manipuláciu a dobré jazdné vlastnosti – vlastnosti umožňujúce optimálne **využitie** vozíka aj v stiesnených priestoroch. Túto vlastnosť voláme „**i-fit**“.

# Bezpečnosť na svetovej úrovni

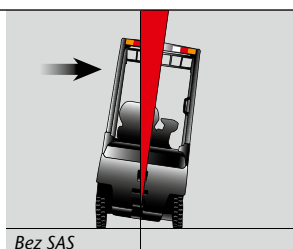
**Model Traigo 48 bol navrhnutý pre vysokú úroveň bezpečnosti na pracovisku. Vodič vysokozdvížneho vozíka a prepravovaný tovar sú chránené najmodernejšími bezpečnostnými prvkami a technológiami, vrátane jedinečného Systému Aktívnej Stability (SAS) od spoločnosti Toyota.**

## Stabilita vozíka a nákladov

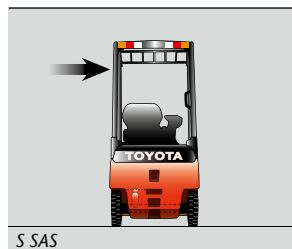
SAS od Toyoty je exkluzívna technológia, vyvinutá za účelom aktívne zvýšiť bezpečnosť pri prevádzke vysokozdvížneho vozíka. Ochranou vodiča a nákladu počas jazdy a otáčania a pri zdvíhaní nákladu, SAS poskytuje jedinečnú technologickú podporu pre bezpečné prevádzkové činnosti.

## Intuitívna a bezpečná jazda

Na podporu intuitívneho jazdenia je štandardné rozloženie pedálov rovnaké ako v aute. Indikátor riadiaceho kolesa na prístrojovej doske umožňuje vodičovi skontrolovať zvolený aktuálny smer jazdy. Dokonca aj protišmyková podlahová krytina modelu Traigo 48 bola starostlivo vybraná s cieľom zvýšiť bezpečnosť. Možnosť nastavenia maximálnej rýchlosti prispieva k vylepšeniu bezpečnosti.



Bez SAS



S SAS

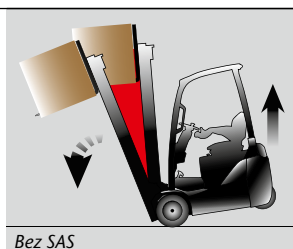
### Vyššia bočná stabilita

Ak systém aktívnej kontroly zadného stabilizátora systému SAS zistí nestabilitu pri zatáčaní vozíka, ihneď zareaguje zamknutím zadnej nápravy, čím sa zníži riziko prevrátenia na bok.

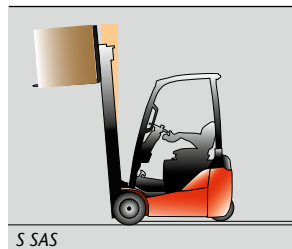
## Maximálna kontrola zdvíhacieho zariadenia

Funkcia aktívnej kontroly zdvíhacieho zariadenia v rámci systému SAS pomáha zabrániť sklznutiu a spadnutiu nákladu a prevráteniu vozíka v dôsledku pozdĺžnej nestability. Aktivuje dve dôležité funkcie:

1) **Funkcia aktívnej kontroly predného náklonu zdvíhacieho zariadenia** monitoruje hmotnosť nákladu a výšku zdvihu vidlíc zdvíhacieho zariadenia a v prípade potreby automaticky zmenší náklon a tak zníži pravdepodobnosť pádu nákladu, resp. prevrátenia vozíka.



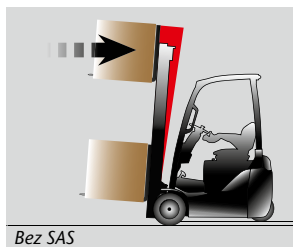
Bez SAS



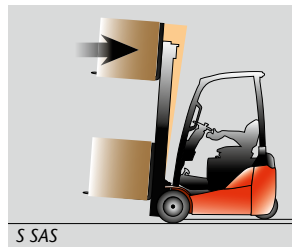
S SAS

Automatické ovládanie má v tomto prípade prednosť pred manuálnym ovládaním vodiča.

2) **Funkcia aktívnej kontroly rýchlosti náklonu a záklonu zdvíhacieho zariadenia** znižuje rýchlosť nakláňania vo výške, čím pomáha predchádzať uvoľneniu a pádu nákladu na vodičovú kabínu.



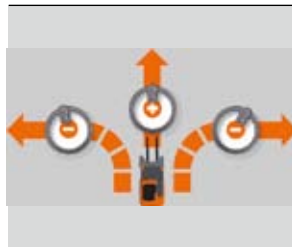
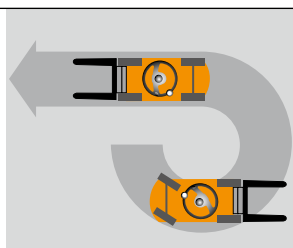
Bez SAS



S SAS

## Bezpečnejšie manévrovanie

Synchronizátor riadenia vyrovnáva polohu volantu s postavením kolies tak, že otočná rukoväť volantu sa vždy nachádza v rovnakej polohe vo vzťahu k riadiacim kolesám. Cieľ: bezpečná a pohodlná poloha pri riadení.

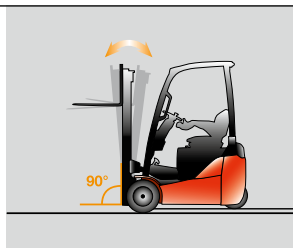


### Automatické zníženie rýchlosti vozíka pri zatáčaní

Táto funkcia zvyšuje bezpečnosť pri jazde na 3-kolesovom vozíku. Rýchlosť jazdy je automaticky znížená pri zatáčaní vozíka s cieľom zlepšiť bočnú stabilitu a znížiť možnosť prevrátenia vozíka (platí len pre 3-kolesové modely).

## Lahšie stohovanie a nakladanie

SAS funkcia vodorovného polohovania vidlíc zabezpečuje rýchlejšie umiestnenie palety a pomáha predchádzať škodám na tovare. Umožňuje vodičovi nastaviť vidlice do perfektne vodorovnej polohy jednoduchým stlačením tlačidla. Toto zjednodušuje nakladanie a vykladanie.



### Vynikajúci výhľad dookola

Bezpečnosť je ďalej posilnená vynikajúcim výhľadom dookola z vozíka Toyota Traigo 48. Interiér, horný ochranný rám a zdvíhacie zariadenie je projektované tak, aby zaistilo vodičovi nerušený výhľad priamo na špičky vidlíc počas jazdy, ako aj pri manipulácii nákladov z podlahy, alebo vo výške.

#### Výhľad hore

Naklonené prvky striešky ochranného rámu umožňujú lepší výhľad hore počas manipulácie nákladov vo výške.



#### Výhľad dopredu

Premiestnenie priečnej výstupy zdvíhacieho zariadenia umožňuje optimálny výhľad počas jazdy, nakladaní a vykladaní.



#### Výhľad na špičky vidlíc

Nízka prístrojová doska, premiestnený displej a rekonštruované zdvíhacie zariadenie umožňujú vodičovi pri práci v blízkosti podlahy nerušený výhľad priamo na špičky vidlíc.



#### Výhľad dozadu

Voliteľné otáčacie sedadlo umožňuje vynikajúci výhľad pri cúvaní

## TRAIGO 48+ Bezpečnosť

Ak predsa len máte pocit, že potrebujete ďalšie vlastnosti, formula Traigo 48+ ponúka rozšírený systém bezpečného riadenia jazdy:

Obmedzenie maximálnej rýchlosti a riadenú akceleráciu vozíka pri

- preprave nákladu vo výške
- Indikátor hmotnosti nákladu
- Indikátor náklonu zdvíhacieho zariadenia
- Bezpečnostný vypínač v lakťovej opierke
- Tlačidlo klaksónu v lakťovej opierke

#### Tlačidlo bezpečnostného vypínača

Toto ľahko dosiahnuteľné tlačidlo v prípade nebezpečenstva deaktivuje elektrický systém vozíka. Jednoduchým pootočením tlačidla je možné vozík znova naštartovať.



#### Klaksón v lakťovej opierke

Umiestnenie tlačidla v lakťovej opierke dovoľuje jeho rýchle a ľahké použitie. Klaksón sa aktivuje stlačením žltého tlačidla vhodne umiestneného v lakťovej opierke.



#### Indikátor hmotnosti nákladu

Preťaženie vozíka môže spôsobiť haváriu a jeho poškodenie. Multifunkčný displej indikuje hmotnosť nákladu a pomáha zabrániť preťaženiu vozíka.



# Výkon pre vyššiu produktivitu

**Toyota Traigo 48 vozík s intuitívnym riadením je konštruovaný tak, aby perfektne vyhovoval vašim prevádzkovým pomerom, s výkonom a energiou na dosiahnutie maximálnej produktivity.**

## Kompaktný a manévrovatelný

Konštrukcia vozíka Traigo 48 umožňuje jeho pohodlné využívanie aj v najstiesnenejších priestoroch s maximálnou produktivitou. Trojkolesový podvozok je mimoriadne obratný, s najmenším polomerom otáčania. To znamená, že Traigo 48 môže pracovať rovnako efektívne v paletových regáloch, ako aj na nádvori, alebo v priestore určenom na nakladanie.

## AC<sup>2</sup> Technológia

Elektrické motory a regulátory pre 48 voltové Toyoty boli vyvíjané s cieľom dosiahnuť úplnú kompatibilitu a tak zaistiť maximálny výkon a poskytnúť zvýšenú efektívnosť. Regulátor optimalizuje výkon motorov tak, aby bol zaistený konštantný výkon bez ohľadu na hmotnosť nákladu, dokonca i v prípade značne vybitej batérie.

Pri každom spomalení vozíka, alebo zabrzdení, je pohybová energia vozíka regenerovaná a využitá na predĺženie pracovného intervalu do nabíjania batérie.

## Maximálny výkon pri jazde

Traigo 48 poskytuje vysoký výkon počas jazdy s plynulým a rýchlym zrýchlením a vysokou maximálnou rýchlosťou. Štandardný výber z troch nastavení výkonu vozíka umožňuje vodičovi zvoliť si ideálny režim prevádzky. Napríklad režim „štandard“ zaisťuje minimálnu spotrebu energie, zatiaľ čo režim „výkon“ poskytuje maximálny výkon.

„Accel-off“ funkcia je tiež k dispozícii a jej aplikácia znamená, že Traigo 48 bude plynulo brzdiť už pri uvoľnení akceleračného pedálu.

## Maximálny výkon pri zdvíhaní

Výkon pri zdvíhaní vysokozdvížného vozíka je vo významnom vzťahu s produktivitou. Traigo 48 zabezpečuje rýchle pracovné cykly vysokou rýchlosťou zdvíhania a spúšťania. Voliteľným nastavením výšky zdvíhania zvyšuje efektívnosť opakovateľných pracovných operácií, s možnosťou nastaviť tri rôzne výšky zdvíhania.

## Viac možností pre bočnú výmenu batérie

Pri viaczmennej prevádzke Traigo 48 ponúka dve možnosti bočnej výmeny batérie. Voliteľné zariadenie pre zasunutie vidlíc pod batériu umožňuje rýchlu výmenu batérie pomocou iného vysokozdvížného vozíka. Alternatívny spôsob má batériu uloženú na valčekovom ložisku, čo umožňuje jej ľahké vysunutie, resp. zasunutie.



Vytiahnutie batérie pomocou zariadenia na zasunutie vidlíc



Vytiahnutie batérie uloženej na valčekovom ložisku

## **TRAIGO 48** Produktivita

Toyota Traigo 48 s technológiou AC<sup>2</sup> je predurčená na dlhodobú prevádzku. Ak však vaše prevádzkové pomery vyžadujú časté cúvanie a jazdu na nerovných povrchoch, formula Traigo 48+ môže zvýšiť produktivitu pomocou:

- Otočného sedadla: pootočením a zaistením pre pohodlnejšie cúvanie
- Zadného pomocného držadla, ktoré znižuje namáhanie chrbta vodiča pri cúvaní
- Hydraulicky odpružených vidlíc pri jazde na nerovných podlahách

### Hydraulicky odpružené vidlice

Tlmič na zdvíhacom zariadení umožňuje vozíku Traigo 48 zvýšiť produktivitu pri preprave nákladu na nerovných povrchoch.



### Otočné sedadlo

Pohodlie zvyšuje produktivitu. Pre zlepšenie výhľadu môže vodič pri cúvaní s vozíkom Traigo 48 pootočiť sedadlo doprava a zaistiť ho. Sedadlo je možné pootočiť aj doľava a tak umožniť ľahší výstup z vozíka.



### Zadné pomocné držadlo

Zvyšuje pohodlie a produktivitu pri cúvaní znížením námahy chrbta vodiča.







# Životnosť u Toyoty znamená dlhšiu bezporuchovú prevádzku

**Vodiči potrebujú vozíky, ktoré stále pracujú. Je to o maximalizácii obdobia bezporuchovej prevádzky znížením prestojov na minimum.**

## Odolnosť dosiahnutá konštrukciou

Vozík Toyota Traigo 48 je konštruovaný na bezpečnú manipuláciu nákladov do dvoch ton. Robustné vonkajšie časti vozíka sú konštruované tak, aby odolávali nárokom v ťažkých prevádzkových podmienkach. Konštrukčné princípy spoločnosti Toyota zabezpečujú stálu odolnosť vozíka umocnenú používaním komponentov vyrábaných spoločnosťou Toyota a prísnu kontrolou kvality počas celého výrobného procesu.



Robustný oceľový exteriér

## Predĺžené servisné intervaly

Vozík Traigo 48 bol konštruovaný s cieľom znížiť servisné nároky. Regulátory a bezkefkové motory značky Toyota vyžadujú minimálnu údržbu.

Brzdový systém je regeneratívny a mokré diskové brzdy ponorené v oleji sú bezúdržbové. V prípade, že vodič pred jazdou zabudne uvoľniť parkovaciu brzdou, výstup obmedzovača obmedzí výkon motora a tak zníži prípadné opotrebovanie motora. Zároveň upozorní vodiča na zapnutú parkovaciu brzdou.

V prípade servisného zásahu je prístup ku všetkým komponentom dobrý a rýchly. Palubná diagnostika rýchlo a presne určí akúkoľvek poruchu, alebo chybu a pomocou indikačných kódov okamžite informuje vodiča.

Výsledok? Maximálna prevádzka bez porúch.



Počítadlo prevádzkových hodín pre údržbu

## TRAIGO 48<sup>+</sup> Životnosť

Formula Životnosť+ väčšou ochranou komponentov vozíka chráni vašu investíciu pomocou:

- Valca zdvihu s úplnou olejovou náplňou
- Beznárazového zdvíhacieho zariadenia (tlmí náraz pri spúšťaní vidlíc na úroveň podlahy)
- Snímača nárazu

### Snímač nárazu

Pri intenzívnom náraze vozíka je vodič upozornený bzučiakom a indikátorom na displeji, že snímač nárazu odhalil a zaregistroval náraz. Toto vybavenie kladne ovplyvňuje spôsob jazdy a znižuje zbytočné náklady na opravy poškodených vozíkov.



# Vyrobený pre vodiča

**Efektívnosť a bezpečnosť manipulácie tovarov nezávisí len od výkonu vozíkov – je závislá aj od výkonu vodiča. Vozík Toyota Traigo 48 je skonštruovaný a stavaný pre vodiča, s cieľom zabezpečiť vždy maximálnu produktivitu.**

## Väčší komfort – menšia únava

Pohodlie vodiča nie je niečo, čo je „dobré mať“, ale „nutnosť“, ak chceme dosiahnuť výnimočný výkon. Ergonómii vodiča pri vozíku Traigo 48 bola venovaná seriózna pozornosť. Všetko začína už pri vstupe do priestoru pre vodiča. Vstupný schodík je nízky a zároveň široký s protišmykovou úpravou. Spolu s veľkým pomocným držadlom umožňuje ľahký a pohodlný vstup a výstup z vozíka.

Len čo sa vodič posadí do vozíka, využíva plne nastaviteľný Ochranný Systém Vodiča (Operator Restraint System - ORS) s postrannou a bedrovou oporou, spolu s nastaviteľným stĺpikom riadenia. Mimoriadne štíhly stĺpik riadenia zväčšuje priestor pre nohy. Tento priestor je ďalej vylepšený konštrukciou páky parkovacej brzdy, ktorá sa vždy vracia do vzpriamenej polohy, ďaleko od vodičových kolien. Toto riešenie vytvára voľný vstupný priestor.

Ďalšia okolnosť sú znížené vibrácie, zvyšujúce vodičov komfort a tým aj lepšiu výkonnosť.

## Umožniť vodičovi riadiť

Vozík Toyota Traigo 48 bol vyvinutý s cieľom uľahčiť vodičovi riadenie. Kompaktný dizajn vozíka umožňuje ľahké manévrovanie v najstiesnenejších priestoroch. Hydraulický posilňovač riadenia umožňuje ľahké riadenie aj s malým volantom a synchronizátor riadenia pomáha udržať najpohodlnejšiu riadiacu polohu volantu.

Traigo 48 ponúka výber ovládačov hydrauliky. Štandardné

mini páčky umožňujú plynulé, ľahké a precízne ovládanie funkcií zdvihu, spúšťania, náklonu a bočného posuvu. Môžete si tiež vybrať ľahko ovládateľné multifunkčné páčky pre pohodlnú produktívnu manipuláciu nákladu.

## Stručné a výstižné informácie

Jazdné vlastnosti vozíka Toyota Traigo 48 sú ďalej zlepšené multifunkčným displejom zabudovaným do palubnej dosky. Kľúčové informácie sú viditeľné na prvý pohľad. Použitím tlačidla môžeme získať ďalšie, podrobnejšie informácie.

Zoznam zobrazených informácií:

- Indikátor vybitia batérie
- Digitálny merač rýchlosti
- Indikátor otočenia riadiaceho kolesa
- Indikátor zvoleného smeru pohybu
- Indikátor zvoleného režimu výkonu
- Indikátor nastavenia nízkej rýchlosti (korytnačka)
- Indikátor aktivácie parkovacej brzdy
- Indikátor „Prítomnosti vodiča“

Multifunkčný displej sa používa aj na nastavenie výkonových parametrov a zároveň umožňuje diagnostiku porúch.



Malá výška vstupného schodíka



Podlahová plocha



Malý priemer volantu



Multifunkčné páčky





# Náš záväzok voči životnému prostrediu

**Vykonať prácu s minimálnym dopadom na naše životné prostredie je výzva, ktorú spoločnosť Toyota berie veľmi vážne. Nový vysokozdvížny vozík TRAIGO 48 je dôkazom tohto záväzku. Zdvíha latku výkonu a zodpovednosti voči životnému prostrediu v odvetví manipulácie s materiálom.**

Toyota Material Handling Europe (TMHE) je presvedčená, že zodpovednosť k životnému prostrediu je základným kameňom dobrých obchodných praktík.

Zlepšovanie životného prostredia sme zahrnuli do našich produktov a procesov s cieľom minimalizovať negatívny vplyv vo všetkých štyroch štádiách životného cyklu výrobku: vo vývoji, vo výrobe, v prevádzke a pri recyklácii.

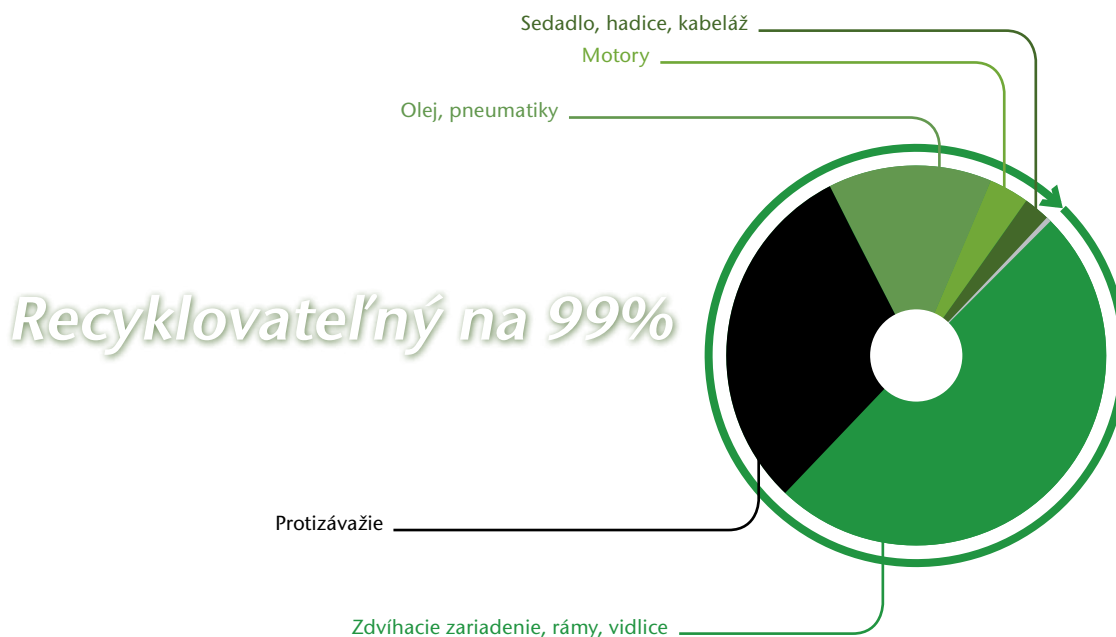
## Náročné výrobné normy

Naše vysokozdvížne vozíky sú už od začiatku vyrábané v továrni, ktorá vlastní certifikát podľa normy ISO 14001. Tým sa zaručuje minimálny dopad na životné prostredie.

## Recyklovateľný na 99%

Je to skutočnosť. Inžinieri z Toyoty skonštruovali vozík, ktorý je možné recyklovať na 99%. Pri likvidácii vozíka sme na minimum znížili negatívny dopad na životné prostredie. Azbest, ortuť a kadmium boli z výrobku úplne eliminované a množstvo olova a šesťmocného chrómu bolo znížené na minimum.

Tieto úspechy sú záväzkom Toyoty voči vám, že vozíky Traigo 48 si svoju prácu urobia, zatiaľ čo ich dopad na životné prostredie bude minimálny. Traigo 48 je skutočne perfektne vhodný pre vaše podnikanie.



99% komponentov je recyklovateľných.

# Divízia Materials Handling pre Európu

V priebehu rokov si spoločnosť Toyota vybuodovala v Európe silné postavenie a vytvorila si úzke geografické prepojenie so svojimi zákazníkmi, aby mohla lepšie reagovať na ich potreby. Toyota Material Handling Europe (TMHE) pôsobí vo viac ako v 30 krajinách a má európske kancelárie v Ancenis (Francúzsko), v Bologni (Taliansko), v Bruseli (Belgicko) a v Mjölby/Linköpingu (Švédsko). Výrobné závody sú v Ancenis, v Bologni a v Mjölby.

## **Toyota Material Handling Group**

Toyota Material Handling Group je divízia spoločnosti Toyota Industries Corporation pre odvetvie manipulácie s materiálom. Má prevádzky na celom svete a výrobné závody v Európe, v Japonsku, v Číne a v Spojených štátoch. Mohutným investovaním do nových strojárnských technológií a výrobných postupov sa Toyota snaží dodávať zákazníkom najlepšie výrobky a poskytovať najlepšie služby v oblasti manipulačnej techniky na trhu.

## **Toyota Production System**

Svetoznámy výrobný systém – Toyota Production System (TPS) oprávňuje členov pracovného tímu optimalizovať kvalitu neustálym

zlepšovaním procesov a eliminovaním zbytočného plytvania zdrojmi. TPS zahŕňa spoločný súbor znalostí, hodnôt a procedúr, poveruje zamestnancov presne definovanými zodpovednosťami pri každom výrobnom kroku a nabáda každého člena pracovného kolektívu snažiť sa o celkové zlepšenie.

Dnes je TPS uznávaná norma medzi výrobcami automobilov a príbuzného priemyslu. Naše metódy umožňujú podnikom dosahovať udržateľné zisky v produktivite a zároveň uspokojovať očakávania zákazníkov v oblasti kvality a spoľahlivosti.

## **Výskum a Vývoj**

Toyota Material Handling Europe ťaží zo širokých skúseností spoločnosti Toyota v oblasti automobilového priemyslu, najmä vývoja motorov. Dôsledným využívaním masívnej výskumnej a vývojovej základne skupiny a odborných skúseností, Toyota vyvinula množstvo technológií na svetovej úrovni. Inteligentným používaním elektroniky a počítačmi riadených zariadení prispela k vytvoreniu viacerero ergonomicky a užívateľsky orientovaných prostredí pre vodičov, prispievajúc tak k bezpečnosti na pracovisku.





# Posilňujeme vaše podnikanie

**Naše služby a riešenia sú koncipované tak, aby uspokojovali rôznorodé individuálne požiadavky zákazníkov. Tento prístup umožňuje našim zákazníkom sústrediť sa na ich vlastné podnikanie.**



*Servisné zmluvy Toyota*



*Riešenia prenájmov Toyota*



*Monitorovanie prevádzky  
Toyota I\_Site*

## **Silnejšia sieť**

Toyota Material Handling Europe (TMHE) v snahe byť čo najbližšie ku každému svojmu zákazníkovi, v spolupráci s miestnymi tímami, zavádza také organizačné modely, ktoré najlepšie slúžia potrebám miestnych zákazníkov.

Každá naša marketingová a obchodná spoločnosť je strategicky lokalizovaná tak, aby poskytovala optimálne pokrytie daného trhu a dobrú servisnú dostupnosť. Takýmto prístupom napomáhame úspešnému podnikaniu našich zákazníkov. Kdekoľvek v tomto rozsiahlom priestore sa zákazníci nachádzajú, môžu si byť istí trvalou ponukou kvalitných produktov a služieb.

Integráciou existujúcich prevádzok Toyoty a BT v mnohých krajinách a otváraním nových organizácií na vznikajúcich trhoch, TMHE vytvorila sieť 400 obchodných a servisných centier a približne 5 000 dobre zaškolených servisných technikov, pôsobiach vo viac ako 30 štátoch Európy. Toto je trvalý program a TMHE bude pokračovať v otváraní nových organizácií tak, aby uspokojila všetky potreby zákazníkov na expandujúcom európskom trhu.



# Zvoľte si vlastnosti podľa vašich potrieb

<b>Bezpečnosť</b>	Štandard	<b>TRAIGO<sup>48</sup></b>	Voliteľné
Nízka prístrojová doska a premiestnený displej	x		
ORS sedadlo s bočnými opierkami a bezpečnostným pásom	x		
SAS uzamykací valec náklonu (len 4 kolesová verzia)	x		
SAS zníženie rýchlosti pri zatačení (len 3 kolesová verzia)	x		
SAS obmedzovač náklonu (dopredu) zdvíhacieho zariadenia	x		
SAS obmedzovač rýchlosti záklonu zdvíhacieho zariadenia	x		
SAS vodorovné polohovanie vidlic	x		
SAS aktívny synchronizátor riadenia	x		
SAS spínač blokovania zdvíhu	x		
Snímač prítomnosti vodiča (OPS)	x		
Nastavenie maximálnej rýchlosti vozíka	x		
Zníženie maximálnej rýchlosti vozíka pri zdvihnutom náklade		x	
Zníženie zrýchlenia pri zdvihnutom náklade		x	
Indikátor náklonu zdvíhacieho zariadenia		x	
Indikátor hmotnosti nákladu		x	
Klaksón v lakťovej opierke		x	
Tlačidlo bezpečnostného vypínača v lakťovej opierke		x	
Štartovanie vozíka pomocou PIN kódu			x
Ochranný kryt tela vodiča			x
Široký brzdový pedál			x
Blikajúci maják			x
Zvuková signalizácia spätného chodu			x
Panoramatické zrkadlo			x
<b>Produktivita</b>	Štandard	<b>TRAIGO<sup>48</sup></b>	Voliteľné
AC <sup>2</sup> technológia	x		
Automobilové rozmiestnenie pedálov	x		
Zadná pomocná rukoväť		x	
Otočné sedadlo		x	
Hydraulické tlmenie vidlic		x	
Automatický volič výšok zdvíhu			x
Alternatívne spôsoby bočného vybratia batérie			x
Alternatívne usporiadanie pedálov			x
12 V alebo 24V palubná sieť			x
<b>Životnosť</b>	Štandard	<b>TRAIGO<sup>48</sup></b>	Voliteľné
Mokrú diskovú brzdú	x		
Robustné vonkajšie časti vozíka	x		
Počítadlo prevádzkových hodín s indikáciou údržby	x		
Bezrázové zdvíhacie zariadenie		x	
Snímač nárazov		x	
Valec zdvíhu s úplnou olejovou náplňou		x	
Model so zvýšenou protikoróznou úpravou			x
Model do studeného skladu			x
<b>Jazdné vlastnosti</b>	Štandard	<b>TRAIGO<sup>48</sup></b>	Voliteľné
Mini páčky	x		
Nízky, široký vstupný schodík	x		
Veľké pomocné držadlo pre vodiča	x		
Štíhly stĺpik riadenia	x		
Malý priemer volantu	x		
Nastaviteľný náklon stĺpika riadenia	x		
Digitálny displej pre ľahký odpočet prevádzkových parametrov	x		
Sedadlo s Ochranným Systémom Vodiča (ORS)	x		
Sedadlo s látkovým potahom			x
Multifunkčné páčky			x
Úplne uzavretá kabína pre prevádzku v exteriéri			x
Zvýšený ochranný rám vodiča			x
<b>Životné prostredie</b>	Štandard		
Vozík neobsahuje žiadny azbest, kadmium a ortuť	x		
99% recyklovateľnosť vozíka	x		
Certifikácia výrobného závodu Toyota podľa ISO 14001	x		



8FBET15



8FBMT16



8FBET20



8FBMT20

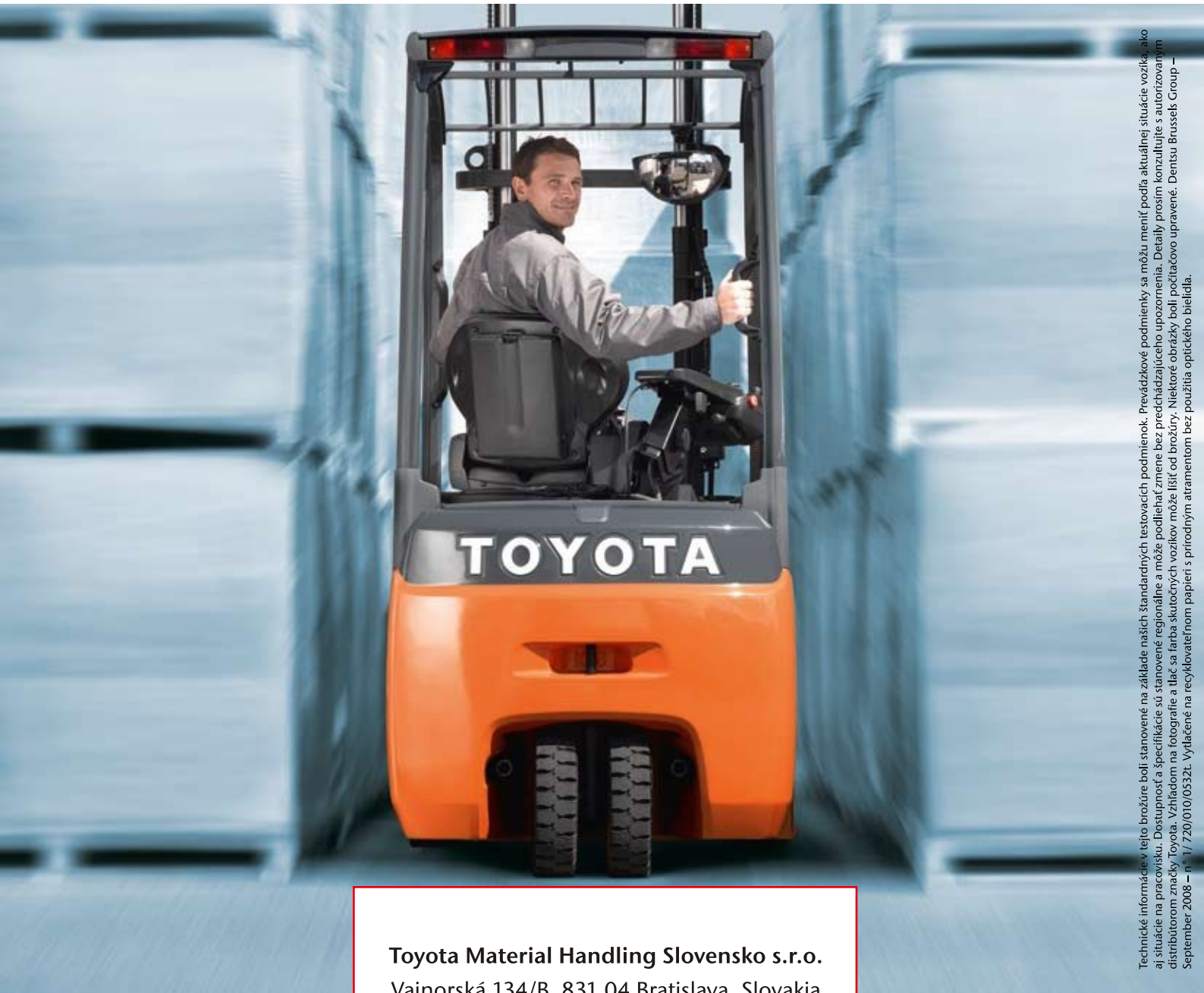
## Technické údaje

### 3-kolesový 48V

Model		8FBET15	8FBEKT16	8FBET16	8FBEKT18	8FBET18	8FBET20
Nosnosť	Q (kg)	1500	1600	1600	1800	1800	2000
Vyloženie ťažiska nákladu	c (mm)	500	500	500	500	500	500
Maximálna výška zdvihu	h3 (mm)	3265	3265	3265	3265	3265	3265
Rýchlosť vozíka s/bez nákladu	(km/h)	16/16	16/16	16/16	16/16	16/16	16/16
Rýchlosť zdvihu s/bez nákladu	(m/s)	0.44/0.61	0.43/0.61	0.43/0.61	0.42/0.61	0.42/0.61	0.38/0.54
Polomer otáčania	Wa (mm)	1434	1542	1650	1542	1650	1650
Dĺžka po čelo vidlíc	l2 (mm)	1782	1897	2005	1897	2005	2005
Výška ochranného rámu vodiča	h6 (mm)	2055	2055	2055	2055	2055	2055
Rázvor	y (mm)	1264	1372	1480	1372	1480	1480
Celková šírka	b1\b2 (mm)	1050	1050	1050	1050	1050	1122

### 4-kolesový 48V

Model		8FBMT15	8FBMT16	8FBMT18	8FBMT20
Nosnosť	Q (kg)	1500	1600	1800	2000
Vyloženie ťažiska nákladu	c (mm)	500	500	500	500
Maximálna výška zdvihu	h3 (mm)	3265	3265	3265	3265
Rýchlosť vozíka s/bez nákladu	(km/h)	20/20	20/20	20/20	20/20
Rýchlosť zdvihu s/bez nákladu	(m/s)	0.44/0.61	0.43/0.61	0.42/0.61	0.38/0.54
Polomer otáčania	Wa (mm)	1639	1845	1845	1845
Dĺžka po čelo vidlíc	l2 (mm)	1969	2185	2185	2185
Výška ochranného rámu vodiča	h6 (mm)	2055	2055	2055	2055
Rázvor	y (mm)	1314	1530	1530	1530
Celková šírka	b1\b2 (mm)	1050	1050	1050	1122.2



**Toyota Material Handling Slovensko s.r.o.**

Vajnorská 134/B, 831 04 Bratislava, Slovakia

Tel.: +421 (2) 48 25 25 00

Fax: +421 (2) 48 25 25 07

[www.toyota-forklifts.sk](http://www.toyota-forklifts.sk)



**TOYOTA**

MATERIAL HANDLING

stronger together

Technické informácie v tejto brožúre boli stanovené na základe našich štandardných testovacích podmienok. Prevádzkové podmienky sa môžu meniť podľa aktuálnej situácie vozíka, ako aj situácie na pracovisku. Dostupnosť a špecifikácie sú stanovené regionálne a môže podliehať zmene bez predchádzajúceho upozornenia. Detaily prosím konzultujte s autorizovaným distribútorom značky Toyota. Vzhľadom na fotografiu a tlač sa farba skutočných vozíkov môže líšiť od brožúry. Niektoré obrázky boli počítačovo upravené. Dentsu Brussels Group – September 2008 – n. 1/720/010/0532t. Vydávané na recyklovateľnom papieri s prírodným atramentom bez použitia optického bielidla.